

**Comité Preparatorio de la Conferencia  
de las Partes de 2015 Encargada  
del Examen del Tratado sobre la No  
Proliferación de las Armas Nucleares**

Distr.: general  
21 de abril de 2014  
Español  
Original: inglés

**Tercer período de sesiones**

Nueva York, 28 de abril a 9 de mayo de 2014

**Aplicación del plan de acción de la Conferencia de las  
Partes de 2010 Encargada del Examen del Tratado  
sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares y de  
los resultados de conferencias de examen anteriores**

**Informe presentado por el Japón**

1. El Japón está comprometido a respetar el Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares como pilar fundamental para lograr el desarme nuclear, piedra angular del régimen mundial de no proliferación nuclear y base para el desarrollo de la utilización de la tecnología nuclear con fines pacíficos.
2. El Japón presenta este informe de conformidad con la medida 20 del plan de acción relacionado con la presentación de informes periódicos, que figura en el Documento Final aprobado por la Conferencia de las Partes de 2010 Encargada del Examen del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares.
3. El Japón insta a todos los Estados partes que aún no lo hayan hecho a que presenten periódicamente informes durante este proceso de examen de 2015 del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares.



## I. Desarme nuclear

### A. Principios y objetivos

- Medida 1      Todos los Estados se comprometen a emprender políticas que sean plenamente compatibles con el Tratado y con el objetivo de lograr un mundo libre de armas nucleares.
- 1) El Gobierno del Japón continúa adhiriéndose a una política básica de observar los “tres principios no nucleares” de no poseer, no fabricar y no permitir la entrada de armas nucleares en su territorio nacional.
  - 2) Desde 1994, con la idea de lograr un mundo sin armas nucleares a través de la adopción de medidas concretas y eficaces, el Japón ha presentado cada año una resolución sobre el desarme nuclear a la Asamblea General de las Naciones Unidas. En el caso más reciente, la Asamblea aprobó en su sexagésimo octavo período de sesiones un proyecto de resolución sobre el desarme nuclear titulado “Mancomunación de esfuerzos para la eliminación total de las armas nucleares” ([A/C.1/68/L.43](#)), que el Japón presentó junto con 102 países, una cifra de copatrocinadores sin precedentes. Esta es la primera ocasión en que el número de Estados copatrocinadores supera el centenar. El proyecto de resolución se aprobó por la abrumadora mayoría de 169 votos a favor. (Este punto también guarda relación con las medidas 2, 3, 4, 8, 9, 11, 21, 22, 23, 25 y 28).
  - 3) El Japón lideró el establecimiento de un grupo multirregional llamado la Iniciativa de No Proliferación y Desarme\* para hacer avanzar la aplicación del Plan de Acción aprobado en la Conferencia de 2010 Encargada del Examen del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares. La Iniciativa ha presentado documentos de trabajo a todos los Comités Preparatorios para contribuir al proceso de examen del Tratado de 2015. El Japón albergó la Octava Reunión Ministerial en Hiroshima los días 11 y 12 de abril de 2014.

\* Iniciativa de No Proliferación y Desarme: En 2010, 10 países (Alemania, Australia, el Canadá, Chile, los Emiratos Árabes Unidos, el Japón, México, los Países Bajos, Polonia y Turquía) pusieron en marcha una iniciativa en pro de la puesta en práctica de las decisiones de la Conferencia de 2010 Encargada del Examen del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares. En 2013 se sumaron a la Iniciativa de No Proliferación y Desarme dos países más: Filipinas y Nigeria.

*Medidas adoptadas por el Japón*

Medida 2	Todos los Estados se comprometen a aplicar los principios de la irreversibilidad, la verificabilidad y la transparencia en relación con el cumplimiento de las obligaciones que les incumben en virtud del Tratado.	<p>1) El Japón presenta este informe sobre la aplicación del plan de acción con el objetivo de mejorar la transparencia.</p> <p>2) Junto con los demás países miembros de la Iniciativa de No Proliferación y Desarme, el Japón se comprometió a preparar un proyecto de formato normalizado para la presentación de informes sobre el desarme nuclear para contribuir a las conversaciones entre los Estados poseedores de armas nucleares. En 2011 compartimos el formato propuesto para la presentación de informes con los cinco Estados poseedores de armas nucleares.</p> <p>3) El Japón llevó a la práctica proyectos de desmantelamiento de seis submarinos nucleares dados de baja en la parte oriental de la Federación de Rusia hasta 2009. En 2012, el Japón aportó tres piezas de equipo para la planta de almacenamiento a largo plazo y también decidió prestar asistencia adicional a la planta de pulido y pintado que se está construyendo en la parte oriental de la Federación de Rusia.</p> <p>4) El Japón participó activamente en distintas reuniones de proyectos conjuntos entre Noruega y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte en la esfera de la verificación del desarme nuclear.</p> <p>5) El Gobierno del Japón presenta información sobre sus existencias de plutonio al Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA), que se distribuye entre todos los Estados miembros del Organismo. Además, el Gobierno del Japón publica un informe anual sobre la situación de la gestión del plutonio en el país desde 1994. Este enfoque cumple con creces las directrices internacionales para la gestión del plutonio que se aprobaron en 1997 y se llevaron a la práctica a iniciativa de nueve países, entre ellos el Japón.</p>
----------	---	---

**B. Desarme nuclear**

Medida 3	En cumplimiento del compromiso inequívoco de los Estados poseedores de armas nucleares de lograr la eliminación total de sus arsenales nucleares, dichos Estados se comprometen a realizar nuevos esfuerzos para reducir y en última instancia eliminar todos los tipos de armas nucleares, desplegadas y no desplegadas, entre otras cosas mediante la adopción de medidas unilaterales, bilaterales, regionales y multilaterales.	No se aplica
----------	---	--------------

Medida 4	Los Estados Unidos de América y la Federación de Rusia se comprometen a procurar la temprana entrada en vigor y la plena aplicación del Tratado sobre ulteriores reducciones y limitaciones de las armas estratégicas ofensivas, y se les alienta a que prosigan las conversaciones sobre las medidas de seguimiento a fin de lograr mayores reducciones en sus arsenales nucleares.	No se aplica
Medida 5	Los Estados poseedores de armas nucleares se comprometen a acelerar los progresos concretos referentes a las medidas encaminadas a lograr el desarme nuclear, enunciadas en el Documento Final de la Conferencia de las Partes del Año 2000, de forma de promover la estabilidad y la paz internacionales y una mayor seguridad y sin ningún menoscabo. Con ese fin, se les exhorta a que se comprometan prontamente con miras, entre otras cosas, a:	No se aplica
Medida 6	Todos los Estados convienen en que la Conferencia de Desarme debería establecer de inmediato un órgano subsidiario que se ocupe del desarme nuclear, dentro del contexto de un programa de trabajo convenido, integral y equilibrado.	<p>1) El Japón apoya el programa de trabajo de la Conferencia de Desarme aprobado en 2009 (CD/1864). Como miembro de la Conferencia de Desarme, el Japón hace todo lo posible para que se apruebe un programa de trabajo que permita iniciar negociaciones de desarme.</p> <p>2) Sobre la base de la resolución <a href="#">67/56</a> de la Asamblea General, en 2013 se estableció e inició su labor un grupo de trabajo de composición abierta encargado de elaborar propuestas para hacer avanzar las negociaciones multilaterales de desarme nuclear a fin de establecer y mantener un mundo sin armas nucleares. Junto con otros 12 países, el Japón presentó un documento de trabajo sobre la preparación de un enfoque especial para contribuir al debate.</p> <p>3) La Conferencia de Desarme decidió establecer un grupo de trabajo oficioso encargado de crear un programa de trabajo en agosto de 2013 y volver a establecerlo el 3 de marzo de 2014. Al mismo tiempo, la Conferencia de Desarme también aprobó su programa de actividades el 26 de marzo de 2014. El Japón, en su calidad de uno de los seis Presidentes del período de sesiones de 2014 de la Conferencia de Desarme, colaboró estrechamente con otros Presidentes y miembros de la Conferencia para aprobar estas decisiones.</p>

### C. Garantías de seguridad

Medida 7	<p>Todos los Estados convienen en que la Conferencia de Desarme debería, en el contexto de un programa convenido, integral y equilibrado, empezar de inmediato un debate sobre los acuerdos internacionales eficaces para asegurar que los Estados no poseedores de armas nucleares que estén en contra del uso o la amenaza de uso de las armas nucleares, examinen de manera sustantiva, sin limitaciones, con miras a elaborar recomendaciones sobre todos los aspectos de esta cuestión, sin excluir un instrumento jurídicamente vinculante a nivel internacional. La Conferencia de Examen invita al Secretario General de las Naciones Unidas a que convoque una reunión de alto nivel en septiembre de 2010 en apoyo de la labor de la Conferencia de Desarme.</p>	<p>1) El Japón apoya el programa de trabajo de la Conferencia de Desarme aprobado en 2009 (CD/1864), que incluye conversaciones sobre las garantías negativas de seguridad.</p> <p>2) En la reunión de alto nivel sobre la revitalización de la labor de la Conferencia de Desarme, que se celebró en septiembre de 2010, el entonces Ministro de Relaciones Exteriores Sr. Maehara destacó en su discurso la importancia de la revitalización de la Conferencia de Desarme.</p>
Medida 8	<p>Todos los Estados poseedores de armas nucleares se comprometen a respetar plenamente sus compromisos existentes respecto de las garantías de seguridad. Se alienta a los Estados poseedores de armas nucleares que todavía no lo hayan hecho a que brinden garantías de seguridad a los Estados no poseedores de armas nucleares que son partes en el Tratado.</p>	No se aplica
Medida 9	<p>Se alienta la creación de nuevas zonas libres de armas nucleares, según corresponda, conforme a arreglos libremente concertados entre los Estados de la región de que se trate y de conformidad con las directrices de 1999 de la Comisión de Desarme de las Naciones Unidas. Además, se alienta a todos los Estados interesados a que ratifiquen los tratados sobre zonas libres de armas nucleares y sus protocolos pertinentes, y a que celebren consultas constructivas y cooperen para que entren en vigor los protocolos pertinentes jurídicamente vinculantes de todos los tratados sobre zonas libres de armas nucleares, que incluyen las garantías negativas de seguridad. Se alienta a los Estados interesados a que examinen todas las reservas conexas.</p>	<p>1) Al respecto de las zonas libres de armas nucleares, el Japón ha alentado a los países interesados, según correspondiera, a firmar y ratificar los tratados sin demora en cuanto tuvieran la oportunidad de hacerlo.</p> <p>2) El Japón copatrocinó un proyecto de resolución sobre el Tratado sobre la Zona Libre de Armas Nucleares de Asia Sudoriental (Tratado de Bangkok), aprobado por la Asamblea General de las Naciones Unidas en diciembre de 2013 (resolución 68/49).</p>

**D. Ensayos nucleares**

Medida 10	Todos los Estados nucleares se comprometen a ratificar el Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares cuanto antes, observando que las decisiones positivas que adopten los Estados poseedores de armas nucleares influirían positivamente en el proceso de ratificación de ese Tratado, y que los Estados poseedores de armas nucleares tienen una responsabilidad especial que cumplir en cuanto a alentar a los Estados que figuran en el anexo 2, en particular a los que no se han adherido al Tratado sobre la No Proliferación y en los que siguen funcionando instalaciones nucleares no sujetas a salvaguardias, a que firmen y ratifiquen el Tratado de Prohibición Completa.	No se aplica
Medida 11	A la espera de que entre en vigor el Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares, todos los Estados se comprometen a abstenerse de realizar explosiones de ensayo de armas nucleares o cualesquiera otras explosiones nucleares, de utilizar nuevas tecnologías de armas nucleares y de cualquier otro acto contrario al objeto y a la finalidad del Tratado, debiendo mantenerse todas las moratorias vigentes sobre las explosiones de ensayo de armas nucleares.	El Japón, que fue uno de los primeros países que firmó y ratificó el Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares, mantiene su firme adhesión al objeto y la finalidad del Tratado.
Medida 12	Todos los Estados que han ratificado el Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares reconocen la contribución de las conferencias sobre medidas para facilitar la entrada en vigor de dicho Tratado y de las medidas adoptadas por consenso en la sexta Conferencia sobre medidas para facilitar la entrada en vigor del Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares, celebrada en septiembre de 2009, y los signatarios del Tratado se comprometen a presentar informes en la Conferencia de 2011 acerca de los avances hechos en pro de la urgente entrada en vigor de ese Tratado.	1) El Japón reconoce la importancia de las conferencias sobre medidas para facilitar la entrada en vigor del Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares. El Sr. Koichiro Gamba, entonces Ministro de Relaciones Exteriores, participó en la séptima reunión en 2011 e informó sobre los esfuerzos realizados por el Japón para facilitar la entrada en vigor del Tratado ilustrando las actividades siguientes: cumbres y reuniones de nivel ministerial para alentar a los Estados que figuran en el anexo 2 y que aún no lo han hecho a que firmen y ratifiquen el Tratado, y cursos de capacitación para apoyar a los países en desarrollo en sus esfuerzos para crear los sistemas nacionales de operaciones necesarios para la verificación del Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares invitando cada año a sismólogos de los países que aún no han firmado y ratificado el Tratado.

*Medidas adoptadas por el Japón*

- |           |   |   |
|-----------|---|---|
| Medida 13 | <p>Todos los Estados que han ratificado el Tratado de prohibición completa de los ensayos nucleares se comprometen a promover su entrada en vigor y su aplicación a nivel nacional, regional y mundial.</p>   | <p>2) En 2013, el Ministro de Relaciones Exteriores Sr. Fumio Kishida propuso en la octava reunión tres medidas para fortalecer aún más la norma de la prohibición completa de los ensayos nucleares.</p> <p>1) En diversas ocasiones, por ejemplo en reuniones bilaterales y foros internacionales o regionales, el Japón ha hecho llamamientos para lograr con prontitud la entrada en vigor, la firma y la ratificación del Tratado. Antes de que el Parlamento de Indonesia aprobase su ratificación, el Japón aprovechó la ocasión de las reuniones bilaterales en Hiroshima y Nagasaki para conseguir avanzar hacia la ratificación, y los Alcaldes por la Paz enviaron cartas al Presidente de la Primera Comisión de la Cámara de Representantes de Indonesia. El Japón, junto con los Estados miembros de la Iniciativa de No Proliferación y Desarme, continúa impulsando la entrada en vigor del Tratado lo antes posible.</p> <p>2) A principios de 2014 el Japón realizó una nueva contribución voluntaria de 455.000 dólares a la Organización del Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares. Una parte de estos fondos está destinada a apoyar las actividades del Grupo de Personas Eminentes.</p> |
| Medida 14 | <p>Se debe alentar a la Comisión Preparatoria de la Organización del Tratado de prohibición completa de los ensayos nucleares a que desarrolle plenamente el régimen de verificación del Tratado, incluidas la pronta finalización y la puesta en funcionamiento provisional del sistema internacional de vigilancia, en cumplimiento del mandato de la Comisión Preparatoria, el que, tras la entrada en vigor de ese Tratado, deberá constituir un método de verificación eficaz, fiable, participativo, no discriminatorio y con alcance mundial, y garantizar el cumplimiento de ese Tratado.</p> | <p>1) El Japón ha apoyado los esfuerzos y las actividades de la Comisión Preparatoria de la Organización del Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares. Un ejemplo concreto reciente de este apoyo es la contribución voluntaria de aproximadamente 740.000 dólares que el Japón realizó a la Organización en 2012 para un proyecto dirigido a mejorar la capacidad del sistema de modelos de transporte atmosférico.</p> <p>2) En 2012, varios organismos japoneses y la Organización del Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares coorganizaron tres talleres en el Japón: el Taller sobre el seguimiento de los gases nobles, coorganizado por el Organismo de la Energía Atómica del Japón, el Taller internacional de hidroacústica, coorganizado por el Organismo de Ciencias y la Tecnología de la Tierra y el</p>  |

Mar del Japón, y el Taller del Centro Nacional de Datos de la Región de Asia Oriental, coorganizado por el Centro para la Promoción del Desarme y la No Proliferación.

3) Cada año, desde 1996, el Japón ha organizado el Curso de formación sobre observación sísmológica mundial.

4) El Japón realizó una nueva contribución voluntaria de 455.000 dólares a la Organización del Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares a principios de 2014. La mayor parte de esos fondos se utilizarán para perfeccionar el sistema de verificación del Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares.

## E. Material fisionable

Medida 15 Todos los Estados convienen en que, en el marco de un programa de trabajo convenido, amplio y equilibrado, la Conferencia de Desarme debería comenzar inmediatamente las negociaciones sobre un tratado que prohíba la producción de material fisionable para la fabricación de armas nucleares u otros dispositivos explosivos nucleares de conformidad con el informe del Coordinador Especial de 1995 (CD/1299) y el mandato allí contenido. También a este respecto, la Conferencia de Examen invita al Secretario General de las Naciones Unidas a que convoque una reunión de alto nivel en septiembre de 2010 en apoyo de la labor de la Conferencia de Desarme.

1) El Japón apoya el programa de trabajo que la Conferencia de Desarme aprobó en 2009 (CD/1864). Como miembro de la Conferencia de Desarme, el Japón hace todo lo posible para que se apruebe un programa de trabajo que incluya negociaciones sobre un tratado de prohibición de la producción de material fisionable.

2) En la reunión de alto nivel sobre la revitalización de la labor de la Conferencia de Desarme, que se celebró en septiembre de 2010, el entonces Ministro de Relaciones Exteriores Sr. Maehara destacó en su discurso la importancia de la revitalización de la Conferencia.

3) El Japón y Australia organizaron conjuntamente tres sesiones de reuniones de expertos sobre las definiciones y la verificación de un tratado de prohibición de la producción de material fisionable en paralelo a la Conferencia de Desarme durante el primer semestre de 2011 (CD/1906, CD/1909, CD/1917).

4) Se estableció un grupo de expertos gubernamentales sobre un tratado de prohibición de la producción de material fisionable de conformidad con la resolución 67/53 de la Asamblea General. Como miembro de ese grupo, el Japón contribuirá a su labor para formular recomendaciones sobre los posibles aspectos del tratado.



*Medidas adoptadas por el Japón*

Medida 16	Se alienta a los Estados poseedores de armas nucleares a que se comprometan a declarar, según proceda, al Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA) todo el material fisionable que cada uno de ellos haya determinado que ya no es necesario para fines militares y a someterlo lo antes posible a la verificación del OIEA u otro mecanismo internacional de verificación competente, así como a adoptar medidas para que ese material se utilice con fines pacíficos de forma que quede permanentemente fuera de los programas militares.	No se aplica
Medida 17	En el contexto de la medida 16, se alienta a todos los Estados a que apoyen la formulación de acuerdos apropiados de verificación jurídicamente vinculantes, en el contexto del OIEA, a fin de asegurar la remoción irreversible del material fisionable que cada Estado poseedor de armas nucleares haya determinado que ya no es necesario para fines militares.	<p>1) En marzo y junio de 2011, el Japón y Australia organizaron conjuntamente reuniones de expertos sobre la verificación de un tratado de prohibición de la producción de material fisionable en paralelo a la Conferencia de Desarme (CD/1909, CD/1917), que podría incorporar la verificación de los excedentes de material.</p> <p>2) El Japón participó activamente en diversas reuniones de proyectos conjuntos de Noruega y el Reino Unido sobre la verificación del desarme nuclear.</p>
Medida 18	Se alienta a todos los Estados que aún no lo hayan hecho a que inicien el proceso de desmantelamiento o conversión para fines pacíficos de las instalaciones dedicadas a la producción de materiales fisionables para su utilización en armas nucleares u otros dispositivos explosivos nucleares.	No se aplica

**F. Otras medidas en apoyo del desarme nuclear**

Medida 19	Todos los Estados convienen en la importancia de apoyar la cooperación entre los gobiernos, las Naciones Unidas, otras organizaciones internacionales y regionales y la sociedad civil para afianzar la confianza, mejorar la transparencia y desarrollar capacidades de verificación eficientes en relación con el desarme nuclear.	<p>1) En marzo y junio de 2011, el Japón y Australia organizaron conjuntamente reuniones de expertos sobre un tratado de prohibición completa de la producción de material fisionable en paralelo a la Conferencia de Desarme (CD/1909, CD/1917), en las que el Instituto de las Naciones Unidas de Investigación sobre el Desarme (UNIDIR), el OIEA y la Organización para la Prohibición de las Armas Químicas participaron activamente.</p> <p>2) El Japón aportó financiación al UNIDIR para realizar investigaciones sobre el tema “transparencia”.</p>
-----------	--	--

		<p>3) Desde 1989, el Japón ha albergado la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Cuestiones de Desarme en distintas ciudades niponas. Los participantes entablaron debates fructíferos y la conferencia concluyó con un gran éxito.</p> <p>4) El Japón celebró, conjuntamente con la Universidad de las Naciones Unidas, el Foro Global sobre Educación en materia de Desarme y No Proliferación en la ciudad de Nagasaki los días 10 y 11 de agosto de 2012. Durante este foro, el Japón contribuyó a la organización de nuevas actividades y a promover la cooperación y un entendimiento común de la importancia de la educación en materia de desarme y no proliferación, con la participación de gobiernos, organizaciones internacionales y la sociedad civil.</p>
Medida 20	Los Estados partes han de presentar informes periódicos, en el marco del proceso reforzado de examen del Tratado, sobre la aplicación del presente plan de acción, del artículo VI del Tratado, del apartado c) del párrafo 4 de la decisión de 1995 titulada “Principios y objetivos para la no proliferación de las armas nucleares y el desarme nuclear”, y de las medidas prácticas acordadas en el Documento Final de la Conferencia de las Partes del Año 2000, y recordando la opinión consultiva de la Corte Internacional de Justicia, de 8 de julio de 1996.	Se ha presentado este informe para poner en práctica esta medida.
Medida 21	Como una medida de fomento de la confianza, se alienta a todos los Estados poseedores de armas nucleares a que convengan lo antes posible en un formulario uniforme de presentación de información y determinen intervalos adecuados de presentación de informes con el fin de proporcionar de forma voluntaria información estándar, sin menoscabo de la seguridad nacional. Se invita al Secretario General de las Naciones Unidas a establecer un repositorio accesible al público, que deberá incluir la información proporcionada por los Estados poseedores de armas nucleares.	Junto con otros países miembros de la Iniciativa de No Proliferación y Desarme, el Japón se comprometió a preparar un proyecto de formato normalizado para la presentación de informes sobre el desarme nuclear como contribución a los debates entre los Estados poseedores de armas nucleares. El formato propuesto para la presentación de informes fue compartido con los cinco Estados poseedores de armas nucleares en 2011.
Medida 22	Se alienta a todos los Estados a que pongan en práctica las recomendaciones que figuran en el informe del Secretario General ( <a href="#">A/57/124</a> )	1) El Japón inició en 2010 un programa para designar a supervivientes de las bombas atómicas, los hibakushas, como “comunicadores especiales para un mundo sin armas nucleares”.

*Medidas adoptadas por el Japón*

relativo al estudio de las Naciones Unidas sobre la educación para el desarme y la no proliferación, a fin de promover los objetivos del Tratado en apoyo del logro de un mundo sin armas nucleares.

La finalidad principal de este programa consiste en compartir con personas de todo el mundo, en especial las generaciones jóvenes, las experiencias de primera mano de los hibakushas. Hasta la fecha, un total de 129 comunicadores especiales han participado en diferentes tipos de actos en todo el mundo. A fin de transmitir los conocimientos de los hibakushas a las generaciones más jóvenes, el Japón puso en marcha en 2013 un programa titulado “Jóvenes comunicadores para un mundo sin armas nucleares”. Hasta la fecha, en total 25 jóvenes comunicadores han transmitido a todo el planeta en diversos eventos internacionales enérgicos mensajes sobre su determinación por lograr un mundo sin armas nucleares.

2) En abril de 2014, en paralelo a la reunión ministerial de la Iniciativa de No Proliferación y Desarme celebrada en Hiroshima, se celebró el Programa de Intercambio de Jóvenes para compartir la experiencia de las bombas atómicas con las generaciones más jóvenes de los países de la Iniciativa de No Proliferación y Desarme.

3) En colaboración con las Naciones Unidas, el Japón organizó actos paralelos sobre educación durante la Semana del Desarme de las Naciones Unidas, que tuvo lugar entre el 24 y el 30 de octubre de 2011, en el ámbito de la Primera Comisión, durante el sexagésimo sexto período de sesiones de la Asamblea General. En el primer acto se presentó a dos comunicadores especiales y se anunciaron los ganadores del concurso “Poesía para la paz”. En el segundo acto se escucharon presentaciones de los dos comunicadores especiales, que ofrecieron su testimonio y participaron en debates con el público.

4) El Japón también se ha esforzado por poner los testimonios de los hibakushas a disposición de un mayor público. Sus testimonios se han traducido al inglés y a otros idiomas y están disponibles en el sitio web del Ministerio de Relaciones Exteriores del Japón.

5) Desde 1983, el Japón ha sido cada año el anfitrión de los participantes en el Programa de las Naciones Unidas de Becas, Capacitación y Servicios de Asesoramiento sobre Desarme. Los becados visitan Hiroshima y Nagasaki y reciben información sobre los aspectos reales de la

terrible devastación que provocaron las bombas atómicas.

6) Desde 1989, el Japón ha albergado la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Cuestiones de Desarme en distintas ciudades niponas. Los participantes entablaron debates fructíferos y la Conferencia concluyó con un gran éxito.

7) En 2011, el Japón, en colaboración con la Organización, estableció en la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra una nueva exposición permanente sobre el desarme titulada “Hacia un mundo sin armas nucleares”. Las fotografías, los textos y los objetos expuestos serán fundamentales para captar la atención al respecto de la importancia del desarme nuclear.

8) La Iniciativa de No Proliferación y Desarme presentó un documento de trabajo conjunto titulado “La educación en materia de desarme y no proliferación” en los períodos de sesiones primero y segundo del Comité Preparatorio. El Japón y la Iniciativa exhortaron a todos los Estados partes a que participasen en las actividades educativas en materia de desarme y no proliferación. El Japón también conjuntamente con Austria presentó un documento de trabajo sobre educación.

9) El Japón coorganizó con la Universidad de las Naciones Unidas el “Foro Mundial sobre Educación en materia de Desarme y No Proliferación”, que tuvo lugar en la ciudad de Nagasaki los días 10 y 11 de agosto de 2012. Durante este foro, el Japón contribuyó a la organización de nuevas actividades y a promover la cooperación y un entendimiento común de la importancia de la educación en materia de desarme y no proliferación, con la participación de gobiernos, organismos internacionales y la sociedad civil.

10) El Japón envió un experto médico y supervivientes de la explosión de las bombas atómicas (hibakushas) a la Conferencia Internacional sobre el Impacto Humanitario de las Armas Nucleares, celebrada en Oslo en marzo de 2013, y en Nayarit (México), en febrero de 2014. Como representantes del único

*Medidas adoptadas por el Japón*

país que ha sufrido los efectos de las bombas atómicas, contribuyeron activamente a los debates con presentaciones realizadas desde un punto de vista científico sobre los aspectos reales de la devastación provocada por la utilización de armas nucleares.

## II. No proliferación nuclear

- |           |   |   |
|-----------|---|---|
| Medida 23 | La Conferencia exhorta a todos los Estados partes a que hagan todo lo posible por promover la adhesión universal al Tratado y no adopten ninguna medida que pueda afectar negativamente a las perspectivas de la universalidad del Tratado.   | En las reuniones bilaterales y las conferencias internacionales, el Japón exhorta a los Estados que no son partes en el Tratado a que se adhieran a él como Estados no poseedores de armas nucleares.   |
| Medida 24 | La Conferencia vuelve a hacer suyo el llamamiento hecho por las conferencias de examen anteriores para que se apliquen las salvaguardias amplias del OIEA a todos los materiales básicos o materiales fisionables especiales en todas las actividades nucleares con fines pacíficos que se realicen en los Estados partes de conformidad con lo dispuesto en el artículo III del Tratado. | El Japón apoya la aplicación universal de las salvaguardias amplias del OIEA junto con el protocolo adicional y, siempre que ha tenido la oportunidad, ha exhortado a que las concluyan aquellos países que todavía no lo han hecho.  |
| Medida 25 | La Conferencia observa que 18 Estados partes en el Tratado aún tienen que poner en vigor acuerdos de salvaguardias amplias, y los insta a que lo hagan lo antes posible.  |   |
| Medida 26 | La Conferencia subraya la importancia de cumplir las obligaciones en materia de no proliferación, haciendo frente a todos los problemas de incumplimiento para preservar la integridad del Tratado y la autoridad del sistema de salvaguardias.   | El Japón hace todo cuanto puede para que los principales problemas de incumplimiento, como los de la República Árabe Siria, la República Islámica del Irán y la República Popular Democrática de Corea, se aborden en los foros internacionales pertinentes, como la Junta de Gobernadores del OIEA. En relación con la cuestión nuclear iraní, en particular, el Japón se ha coordinado estrechamente con la comunidad internacional para realizar intercambios bilaterales con la República Islámica del Irán para que este país resuelva la mencionada cuestión. |
| Medida 27 | La Conferencia subraya la importancia de resolver todos los casos de incumplimiento de las obligaciones en materia de salvaguardias en plena conformidad con el Estatuto del OIEA y las respectivas obligaciones jurídicas de los Estados miembros. A este respecto, la   | El Japón hace todo cuanto puede para que los principales problemas de incumplimiento, como los de la República Árabe Siria, la República Islámica del Irán y la República Popular Democrática de Corea, se aborden en los foros internacionales pertinentes, como la Junta de   |

	Conferencia exhorta a los Estados miembros a que presten su cooperación al Organismo.	Gobernadores del OIEA. En relación con la cuestión nuclear iraní, en particular, el Japón se ha coordinado estrechamente con la comunidad internacional para realizar intercambios bilaterales con la República Islámica del Irán para que este país resuelva la mencionada cuestión.
Medida 28	La Conferencia alienta a todos los Estados partes que aún no lo hayan hecho a que concierten y pongan en vigor protocolos adicionales lo antes posible y los apliquen provisionalmente a la espera de su entrada en vigor.	No se aplica
Medida 29	La Conferencia alienta al OIEA a que siga dando facilidades y ayuda a los Estados partes para que concierten y pongan en vigor acuerdos de salvaguardias amplias y protocolos adicionales. La Conferencia pide a los Estados partes que examinen qué medidas concretas promoverían la universalización de los acuerdos de salvaguardias amplias.	El Japón apoya la aplicación universal de las salvaguardias amplias del OIEA junto con el protocolo adicional y, siempre que ha tenido la oportunidad, ha exhortado a que las concluyan aquellos países que todavía no lo han hecho.
Medida 30	La Conferencia insta a que las salvaguardias se apliquen en forma más general a las instalaciones nucleares con fines pacíficos en los Estados poseedores de armas nucleares con arreglo a los acuerdos pertinentes de ofrecimiento voluntario para la aplicación de salvaguardias y de la manera más económica y práctica posible, teniendo en cuenta la disponibilidad de recursos del OIEA, y hace hincapié en que, una vez erradicadas por completo las armas nucleares, habría que aplicar universalmente salvaguardias amplias y protocolos adicionales.	El Japón presentó, junto con otros países miembros de la Iniciativa de No Proliferación y Desarme, un documento de trabajo sobre esta cuestión al segundo período de sesiones del Comité Preparatorio.
Medida 31	La Conferencia alienta a todos los Estados partes con protocolos sobre pequeñas cantidades que aún no lo hayan hecho a que modifiquen o rescindan esos protocolos, según proceda, tan pronto como sea posible.	No se aplica
Medida 32	La Conferencia recomienda que las salvaguardias del OIEA sean examinadas y evaluadas periódicamente. Se deben apoyar y aplicar las decisiones adoptadas por los órganos normativos del OIEA para hacer más eficaces y eficientes las salvaguardias del Organismo.	El Japón ha participado activamente en los debates sobre el fortalecimiento de la eficacia y el mejoramiento de la eficiencia de las salvaguardias del OIEA, y ha apoyado las resoluciones a este respecto de la Conferencia General del Organismo.

## Medidas adoptadas por el Japón

Medida 33 La Conferencia exhorta a todos los Estados partes a que velen por que el OIEA siga recibiendo todo su apoyo político, técnico y financiero de manera que pueda cumplir su responsabilidad de aplicar las salvaguardias como se establece en el artículo III del Tratado.

Medida 34 La Conferencia alienta a los Estados partes a que, en el marco del estatuto del OIEA, siga elaborando una base tecnológica internacional sólida, flexible, adaptable y eficaz en función de los costos para los instrumentos avanzados de salvaguardias mediante la cooperación entre los Estados miembros y con el OIEA.

Medida 35 La Conferencia insta a todos los Estados partes a que velen por que sus exportaciones de material nuclear no contribuyan directa o indirectamente a la fabricación de armas nucleares u otros dispositivos nucleares explosivos, y que esas exportaciones se avengan por completo a los objetivos y fines establecidos en el Tratado, en particular sus artículos I, II y III, así como a la decisión relativa a los principios y objetivos para la no proliferación de las armas nucleares y el desarme nuclear aprobada por la Conferencia de Examen y Prórroga de 1995.

De conformidad con la Parte 1 de las Directrices del Grupo de Suministradores Nucleares, el Gobierno del Japón autoriza la transferencia y retransferencia de artículos o tecnología conexas establecidos en la Parte 1 de las Directrices únicamente si recibe de los receptores seguridades gubernamentales oficiales de que se excluye toda utilización que pudiera dar lugar a un dispositivo nuclear explosivo.

En el caso de equipo, material, programas informáticos y tecnologías conexas de doble uso relacionadas con la energía nuclear, el Gobierno del Japón obtiene, antes de autorizar la transferencia, una declaración del usuario final que especifique las utilidades y las ubicaciones de uso final de las transferencias propuestas, y una seguridad que declare explícitamente que la transferencia propuesta y toda réplica de esa transferencia no se utilizará en ninguna actividad explosiva nuclear o actividad del ciclo de combustible nuclear desprovista de salvaguardias, de conformidad con la Parte 2 de las Directrices del Grupo de Suministradores Nucleares.

Medida 36 La Conferencia alienta a los Estados partes a que hagan uso de las directrices y los arreglos negociados y convenidos multilateralmente para establecer sus propios controles nacionales de exportación.

El Gobierno del Japón aplica controles nacionales de exportación sobre la base de la Ley de comercio exterior e intercambio exterior y sus reglamentos pertinentes, que están en consonancia con las partes 1 y 2 de las Directrices del Grupo de Suministradores Nucleares.

*Medidas adoptadas por el Japón*

Medida 37	La Conferencia alienta a los Estados partes a que examinen si ha habido algún Estado receptor que haya puesto en vigor las obligaciones del OIEA en materia de salvaguardias al adoptar decisiones sobre exportaciones de material nuclear.	El Gobierno del Japón básicamente solicita a los demás Estados que concluyan y promulguen un acuerdo sobre salvaguardias amplias y un protocolo adicional para aplicar esta norma sobre salvaguardias al suministro de material y equipo nuclear.
Medida 38	La Conferencia exhorta a todos los Estados partes a que, al actuar en cumplimiento de los objetivos del Tratado, respeten los derechos legítimos de todos los Estados partes, en particular de los Estados en desarrollo, al pleno acceso a los materiales, el equipo y la información tecnológica nucleares para fines pacíficos.	El Japón se ha comprometido a mantener la cooperación técnica para la utilización de la energía nuclear con fines pacíficos, y es el segundo mayor contribuyente al Fondo de Cooperación Técnica del OIEA. El Japón también apoya la Iniciativa para la Utilización con Fines Pacíficos y ha realizado una contribución importante todos los años desde 2011.
Medida 39	Se alienta a los Estados partes a que faciliten las transferencias de tecnología y materiales nucleares y la cooperación internacional entre Estados partes de conformidad con los artículos I, II, III y IV del Tratado, y a que eliminen a este respecto cualquier limitación injustificada que sea incompatible con el Tratado.	
Medida 40	La Conferencia alienta a todos los Estados a que mantengan los máximos niveles posibles de seguridad y protección física de los materiales y las instalaciones nucleares.	El Gobierno del Japón está preparando la integración de INFCIRC/225/Rev.5 en su legislación y reglamentos nacionales. En febrero de 2014 se presentó a la Dieta la Enmienda de la Convención sobre la Protección Física de los Materiales Nucleares. En agosto de 2007 se concluyó el Convenio Internacional para la Represión de los Actos de Terrorismo Nuclear.
Medida 41	La Conferencia alienta a todos los Estados partes a que apliquen lo antes posible, según proceda, las recomendaciones del OIEA relativas a la protección física de los materiales y las instalaciones nucleares (INFCIRC/225/Rev.4 (Corregido)) y otros instrumentos internacionales pertinentes.	Se ha integrado casi totalmente INFCIRC/225/Rev.4 (Corregido) en la legislación y los reglamentos nacionales.
Medida 42	La Conferencia pide a todos los Estados partes en la Convención sobre la protección física de los materiales nucleares que ratifiquen la enmienda a la Convención lo antes posible y los alienta a actuar de conformidad con los objetivos y el propósito de la enmienda hasta que esta entre en vigor. La Conferencia alienta también a todos los Estados que aún no lo hayan hecho a que se adhieran a la Convención y aprueben la enmienda lo antes posible.	En febrero de 2014 se presentó a la Dieta la Enmienda de la Convención sobre la Protección Física de los Materiales Nucleares.



*Medidas adoptadas por el Japón*

Medida 43	La Conferencia insta a todos los Estados partes a que apliquen los principios del Código de Conducta revisado del OIEA sobre la seguridad tecnológica y física de las fuentes radiactivas, así como la orientación para la importación y exportación de fuentes radiactivas, aprobada por la Junta de Gobernadores del OIEA en 2004.	En respuesta al Código de Conducta y la Orientación, el Japón preparó un sistema para expedir certificados de exportación de isótopos radiactivos y un sistema de registro de isótopos específicos de fuentes de radiactividad con un riesgo elevado de impacto sobre la salud humana.
Medida 44	La Conferencia exhorta a todos los Estados a que mejoren su capacidad nacional para detectar, disuadir y desarticular el tráfico ilícito de materiales nucleares en todo su territorio, de conformidad con sus obligaciones jurídicas internacionales pertinentes, e insta a los Estados partes que estén en condiciones de hacerlo a que traten de lograr una mayor colaboración internacional y un mayor fomento de la capacidad a este respecto. La Conferencia exhorta también a los Estados partes a que establezcan y apliquen controles nacionales eficaces para prevenir la proliferación de las armas nucleares de conformidad con sus obligaciones jurídicas internacionales pertinentes.	<p>1) Las autoridades niponas de las fuerzas del orden y las aduanas están preparando una mejora de las capacidades nacionales para detectar, impedir y combatir el tráfico ilícito de materiales nucleares. El Organismo de la Energía Atómica del Japón participa en actividades de investigación y desarrollo relacionadas con tecnologías de vanguardia, entre ellas estudios forenses nucleares y sistemas de detección nuclear, a fin de fortalecer la seguridad nuclear. El Japón también contribuye a la Base de Datos sobre Incidentes y Tráfico Ilícito del OIEA.</p> <p>2) Desde 1993 el Japón ha albergado en Tokio cada año el Seminario Asiático de Control de las Exportaciones con el fin de fortalecer los controles de la exportación y profundizar en un reconocimiento y una comprensión comunes de los problemas del control de las exportaciones entre los países y las regiones de Asia. Además, el Japón ha celebrado seminarios de difusión en el sector industrial de la región de Asia y cursos de capacitación para los funcionarios de control de la exportación japoneses.</p> <p>3) El Japón ha establecido controles nacionales eficaces sobre la base de la Ley de comercio exterior e intercambio exterior y sus reglamentos pertinentes, y los ha puesto en práctica de manera eficaz en coordinación con los ministerios y órganos pertinentes.</p>
Medida 45	La Conferencia insta a todos los Estados partes que aún no lo hayan hecho a que se adhieran lo antes posible al Convenio internacional para la represión de los actos de terrorismo nuclear.	En agosto de 2007 se concertó el Convenio Internacional para la Represión de los Actos de Terrorismo Nuclear.
Medida 46	La Conferencia alienta al OIEA a que siga prestando asistencia a los Estados partes en el fortalecimiento de sus controles reglamentarios nacionales de los materiales	El Japón ha realizado contribuciones financieras por un valor superior a los tres millones de dólares al Fondo de Seguridad Nuclear del OIEA desde que este se estableció en 2002, y

nucleares, entre ellos el establecimiento y mantenimiento de sistemas nacionales de contabilidad y control de los materiales nucleares, así como de sistemas a nivel regional. La Conferencia exhorta a los Estados miembros del OIEA a que amplíen su apoyo a los programas pertinentes del Organismo.

recientemente decidió ofrecer 1,13 millones de euros adicionales. El Japón continuará apoyando al OIEA.

### III. Utilización de la energía nuclear con fines pacíficos

Medida 47	Respeten las elecciones y decisiones de cada país en la esfera de la utilización de la energía nuclear con fines pacíficos sin poner en peligro sus políticas o acuerdos y arreglos de cooperación internacional para la utilización de la energía nuclear con fines pacíficos y sus políticas relativas al ciclo del combustible.	No se aplica
Medida 48	Se comprometan a facilitar el intercambio más amplio posible de equipo, materiales e información científica y tecnológica para la utilización de la energía nuclear con fines pacíficos entre los Estados partes en el Tratado y reafirmen su derecho a participar en ese intercambio.	No se aplica
Medida 49	Cooperen con otros Estados partes u organizaciones internacionales para seguir desarrollando la energía nuclear con fines pacíficos, teniendo debidamente en cuenta las necesidades de las regiones en desarrollo del mundo.	Véanse las medidas 52 a 56
Medida 50	Concedan un trato preferencial a los Estados partes que no poseen armas nucleares, tomando en cuenta, en particular, las necesidades de los países en desarrollo.	El Japón está comprometido a mantener la cooperación técnica en materia de las utilidades pacíficas de la energía nuclear. El Japón es el segundo mayor contribuyente al Fondo de Cooperación Técnica del OIEA, y también apoya la Iniciativa para la Utilización con Fines Pacíficos y ha realizado contribuciones importantes todos los años desde 2011.
Medida 51	Faciliten las transferencias de tecnología nuclear y la cooperación internacional entre los Estados partes de conformidad con los artículos I, II, III y IV del Tratado, y eliminen a este respecto toda limitación injustificada que no esté en consonancia con el Tratado.	
Medida 52	Prosigan sus esfuerzos en el OIEA para aumentar la eficacia y la eficiencia del programa de cooperación técnica del Organismo.	

*Medidas adoptadas por el Japón*

Medida 53	Fortalezcan el programa de cooperación técnica del OIEA mediante la prestación de asistencia a los Estados parte en desarrollo en relación con la utilización de la energía nuclear con fines pacíficos.	
Medida 54	Hagan todo lo posible para asegurar que los recursos del OIEA para las actividades de cooperación técnica estén asegurados y sean suficientes y previsibles, y adopten medidas prácticas con ese fin.	
Medida 55	Alienten a todos los Estados que estén en condiciones de hacerlo a hacer contribuciones adicionales a la iniciativa orientada a recaudar 100 millones de dólares en los próximos cinco años como contribuciones extrapresupuestarias a las actividades del OIEA, acogiendo con agrado al mismo tiempo las promesas de contribuciones realizadas por países o grupos de países en apoyo de las actividades del OIEA.	
Medida 56	Alienten los esfuerzos a nivel nacional, bilateral e internacional a fin de capacitar a la fuerza de trabajo calificada necesaria para desarrollar la utilización de la energía nuclear con fines pacíficos.	
Medida 57	Velar por que, cuando se desarrolle la energía nuclear, incluida la energía nucleoelectrica, la utilización de la energía nuclear vaya acompañada de compromisos de aplicación continua de salvaguardias y de la aplicación continua de salvaguardias, así como de niveles apropiados y eficaces de seguridad y protección, en consonancia con la legislación nacional de los Estados y sus respectivas obligaciones internacionales.	El Japón concede una gran importancia a la seguridad, la protección y las salvaguardias al utilizar la energía nuclear.
Medida 58	Sigan examinando, de una manera no discriminatoria y transparente, y bajo los auspicios del OIEA o de foros regionales, la elaboración de enfoques multilaterales respecto del ciclo del combustible nuclear, incluidas las posibilidades de crear mecanismos para asegurar el suministro de combustible nuclear, así como posibles planes para abordar la etapa final del ciclo del combustible, sin afectar a los derechos establecidos en el Tratado y sin menoscabo de las políticas nacionales del ciclo del combustible, al tiempo que se abordan las complejidades técnicas, jurídicas y económicas	Las negociaciones entre el OIEA y el Gobierno de Kazajstán sobre la creación del Banco de Uranio Poco Enriquecido siguen en marcha. El Gobierno del Japón está siguiendo el estado de las negociaciones.

	relacionadas con esas cuestiones, inclusive a este respecto el régimen de salvaguardias totales del Organismo.	
Medida 59	Consideren la posibilidad de pasar a ser partes, si aún no lo han hecho, en la Convención sobre Seguridad Nuclear, la Convención sobre la pronta notificación de accidentes nucleares y la Convención sobre asistencia en caso de accidente nuclear o emergencia radiológica, la Convención conjunta sobre seguridad en la gestión del combustible gastado y sobre seguridad en la gestión de desechos radiactivos, el Convenio Internacional para la represión de los actos de terrorismo nuclear y la Convención sobre la protección física de los materiales nucleares, y ratifiquen su enmienda para que pueda entrar en vigor en fecha próxima.	<p>1) El Japón es parte contratante en la Convención sobre Seguridad Nuclear, la Convención sobre la Pronta Notificación de Accidentes Nucleares, la Convención Conjunta sobre Seguridad en la Gestión del Combustible Gastado y sobre Seguridad en la Gestión de Desechos Radiactivos y la Convención sobre Asistencia en Caso de Accidente Nuclear o Emergencia Radiológica. El Japón alienta a que se hagan partes en estas convenciones otros países que no lo son todavía.</p> <p>2) En agosto de 2007 se concertó el Convenio Internacional para la Represión de los Actos de Terrorismo Nuclear. En febrero de 2014 se presentó a la Dieta la Enmienda de la Convención sobre la Protección Física de los Materiales Nucleares.</p>
Medida 60	Promuevan el intercambio de mejores prácticas en la esfera de la seguridad física nuclear y la seguridad tecnológica nuclear, incluso mediante el diálogo con la industria nuclear y el sector privado, según proceda.	El Japón ha albergado en distintas ocasiones talleres del Instituto Mundial para el Desarme Nuclear. En noviembre de 2013, el Japón organizó un ejercicio de simulación sobre la seguridad del transporte con participantes de Francia, la República de Corea, el Reino Unido, los Estados Unidos de América, el OIEA y algunos países observadores en colaboración con el Instituto Mundial para el Desarme Nuclear y el Instituto Mundial sobre el Transporte Nuclear.
Medida 61	Alienten a los Estados interesados a que sigan reduciendo voluntariamente la utilización de uranio muy enriquecido en las existencias y la utilización civiles, cuando sea técnica y económicamente viable.	El Japón decidió eliminar todo el uranio altamente enriquecido y el plutonio separado del laboratorio de ensamblaje crítico rápido del Organismo de la Energía Atómica del Japón.
Medida 62	Transporten materiales radiactivos en consonancia con las normas internacionales pertinentes en materia de seguridad y de protección del medio ambiente, y a que sigan manteniendo la comunicación entre los Estados remitentes y los Estados ribereños a fin de fomentar la confianza y abordar las preocupaciones en materia de seguridad en el transporte, la seguridad en general y la preparación para casos de emergencia.	<p>A fin de estudiar la preparación de directrices sobre mejores prácticas para la comunicación entre gobiernos, que se sugirieron en las conferencias del OIEA sobre el transporte de materiales radiactivos celebradas en octubre de 2011 y marzo de 2012, el grupo de trabajo se reunió repetidamente entre diciembre de 2012 y agosto de 2013, y el Japón participó activamente en los debates del grupo.</p> <p>En lo referente al transporte de materiales radiactivos, los ministerios y operadores</p>

*Medidas adoptadas por el Japón*

		competentes han velado por la seguridad y la protección física y por llevar a cabo el transporte sin tropiezos, al tiempo que se ha comunicado la postura y los esfuerzos del Japón a los Estados ribereños en conversaciones frecuentes e invitaciones al personal correspondiente, con el fin de mejorar su comprensión sobre el transporte.
Medida 63	Pongan en vigor un régimen de responsabilidad nuclear civil pasando a ser partes en los instrumentos internacionales pertinentes o adoptando la legislación nacional adecuada, sobre la base de los principios establecidos en los principales instrumentos internacionales pertinentes.	En 2013 el Gobierno del Japón expresó su intención de contribuir a la concertación de la Convención sobre Indemnización Suplementaria por Daños Nucleares.
Medida 64	La Conferencia exhorta a todos los Estados a que acaten la decisión adoptada por consenso en la Conferencia General del OIEA de 18 de septiembre de 2009, titulada “Prohibición de ataque armado o amenaza de ataque armado contra instalaciones nucleares en explotación o en construcción”.	No se aplica